KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. juli 1983

om investeringsstøtte, som den britiske regering agter at yde med henblik på forøgelse af produktionskapaciteten for polyesterfilm

(Den engelske tekst er den eneste autentiske)

(83/487/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 93, stk. 2, første afsnit,

efter i henhold til nævnte artikel at have givet de interesserede parter en frist til at fremsætte deres bemærkninger, under henvisning til disse bemærkninger, og

ud fra følgende betragtninger:

Den britiske regering meddelte den 1. februar 1983 Kommissionen, at den havde til hensigt at yde støtte i henhold til artikel 8 i »Industrial Development Act 1982« på 7,2 mio £ til et investeringsprojekt, der vurderedes til 35 mio £, og hvis formål var forøgelse af produktionskapaciteten for polyesterfilm i Dumfries i Skotland;

formålet med den påtænkte investering er at modernisere en eksisterende produktionsenhed med en produktionskapacitet på 17 000 tons tynd polyesterfilm og forøge kapaciteten til 26 000 tons pr. år;

Kommissionen besluttede den 16. marts 1983 at indlede proceduren i EØF-traktatens artikel 93, stk. 2, idet den fandt, at den påtænkte støtte vil kunne ændre samhandelsvilkårene mellem medlemsstaterne på en måde, der strider mod den fælles interesse, og at støtten ikke forekommer nødvendig for at tilskynde den berørte virksomhed til en adfærd, der kan tale for, at Kommissionen anvender en af undtagelsesbestemmelserne med hensyn til statsstøttens principielle uforenelighed med fællesmarkedet;

som led i proceduren fremsendte den britiske regering sine bemærkninger den 3. maj 1983 og den 7. juni 1983; i svaret fremhæves det, at støtten er nødvendig, fordi investeringsprojektet ikke vil kunne gennemføres uden støtte, idet den pågældende virksomhed ikke råder over tilstrækkelige midler; det vil være i Fællesskabets interesse, at projektet gennemføres, idet det vil styrke den pågældende fællesskabsindustri over for konkurrerende virksomheder i tredjelande; den påtænkte kapacitetsforøgelse vil ikke kunne fordreje konkurrencen med Fællesskabets øvrige producenter af polyesterfilm; projektet vil kunne betyde at der skabes 95 nye arbejdspladser i Dumfries-området;

myndighederne i to medlemsstater, en erhvervssammenslutning fra sektoren samt en konkurrerende virksomhed har meddelt, at de deler Kommissionens synspunkt med hensyn til de konkurrencefordrejninger, der vil kunne følge af det britiske støtteprojekt;

det britiske støtteprojekt vil kunne påvirke samhandelen mellem medlemsstaterne og truer med at fordreje konkurrencen som omhandlet i EØF-traktatens artikel 92, stk. 1, ved at begunstige den pågældende virksomhed og produktionen af polyesterfilm;

i henhold til EØF-traktatens artikel 92, stk. 1, er de støtteforanstaltninger, som svarer til de deri fastsatte kriterier, i princippet uforenelige med fællesmarkedet; i de i traktatens artikel 92, stk. 3, fastsatte undtagelser fra samme bestemmelse opstilles de mål, der skal forfølges i Fællesskabets interesse og ikke blot i støttemodtagerens interesse; disse undtagelser skal fortolkes snævert i forbindelse med undersøgelsen af såvel støtteprogrammer med regionalt eller sektoralt sigte som enkelttilfælde, hvor generelle støtteordninger finder anvendelse, og navnlig kan der kun indrømmes undtagelse, når Kommissionen kan fastslå, at de begunstigede virksomheder uden en sådan støtte og ved markedsforholdene alene ikke ville kunne træffe dispositioner, der kan bidrage til virkeliggørelsen af et af de i undtagelserne omhandlede mål;

at indrømme undtagelse for støtte, for hvilken der ikke foreligger en sådan modydelse, ville svare til at acceptere, at samhandelen mellem medlemsstaterne blev påvirket og konkurrencen fordrejet, uden at Fællesskabet opnåede nogen fordel herved, samtidig med at det ville være en godkendelse af, at visse medlemsstater fik uberettigede fordele;

når Kommissionen med udgangspunkt i ovennævnte principper gennemgår støttesager, skal den sikre sig, at der fra den modtagne virksomhed, foreligger en modydelse, som gør støtten berettiget, dvs. at støtten er nødvendig for at fremme virkeliggørelsen af de i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, omhandlede mål; kan dette ikke påvises, er det klart, at støtten ikke bidrager til virkeliggørelsen af de i undtagelserne omhandlede mål, men tjener til forbedring af den pågældende virksomheds finansielle situation;

i det foreliggende tilfælde er der ikke tale om en sådan modydelse fra den støttemodtagende virksomheds side;

den britiske regering har ikke kunnet anføre, og Kommissionen har ikke kunnet påvise noget forhold, der gør det berettiget at fastslå, at den pågældende støtte opfylder betingelserne for at kunne omfattes af en af undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3;

med hensyn til de i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra a) og c), omhandlede undtagelsesbestemmelser vedrørende støtte til fremme af udviklingen i visse områder, må det fastslås, at Dumfries-området ikke er et område, hvor levestandarden er usædvanlig lav, eller hvor der hersker en alvorlig underbeskæftigelse som omhandlet i litra a); med hensyn til undtagelsesbestemmelserne i litra c) frembyder den britiske støtte ikke de karakteristika, der er nødvendige for at fremme udviklingen af visse økonomiske regioner som omhandlet i nævnte bestemmelse;

for så vidt angår undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra b), er der intet ved den pågældende støtte, som kunne give den karakter af et projekt, der er af fælleseuropæisk interesse, eller som kan afhjælpe en alvorlig forstyrrelse i en medlemsstats økonomi, og som gør det berettiget, at der i medfør af EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra b), gives dispensation fra bestemmelsen i EØF-traktatens artikel 92, stk. 1, om, at støtte er uforenelig med fællesmarkedet; Dumfries-området ligger i den centrale del af Fællesskabet, dvs. at der i fællesskabssammenhæng ikke er tale om et område med de alvorligste sociale og økonomiske problemer, men om et område, hvor der er størst fare for støtteoverbud, og hvor enhver støtte i højere grad end andetsteds vil kunne påvirke samhandelen mellem medlemsstaterne; endelig er der intet i de foreliggende socio-økonomiske oplysninger om Det forenede Kongerige, som tyder på, at der er tale om alvorlig forstyrrelse af landets økonomi som omhandlet i traktaten; den britiske regerings støtte har ikke til formål at afhjælpe en sådan situation;

for vå vidt angår undtagelsebestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra c), vedrørende støtte til fremme af udviklingen af visse erhvervsgrene, må det på baggrund af udviklingen inden for polyesterfilmindustrien konkluderes, at modernisering og forøgelse af produktionskapaciteten ved hjælp af statsstøtte strider imod den fælles interesse på grund af den konkurrencefordrejning, som den påtænkte støtte vil kunne medføre for Fællesskabets øvrige producenter; dette gælder, selv om de nye anlæg medfører en vis forbedring i produktionsteknikken;

som følge af ovenstående opfylder den britiske regerings støtteprojekt ikke betingelserne for at kunne falde ind under undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3 —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den britiske regering må ikke gennemføre det støtteprojekt til fordel for en virksomhed inden for den kemiske sektor med henblik på modernisering og udbygning af en enhed til produktion af polyesterfilm, som anmeldtes til Kommissionen den 1. februar 1983.

Artikel 2

Det forenede Kongerige underretter inden en måned fra meddelelsen af denne beslutning Kommissionen om de foranstaltninger, der er truffet for at efterkomme beslutningen.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Det forenede Kongerige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juli 1983.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Medlem af Kommissionen